

BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES - 223 REMINGTON BUSHING FULL LENGTH DIE

Whiddens' hand-polished Bushing Sizer dies have a shorter overall length for better shoulder bump back, a smaller base and tighter internal tolerances. All of the sizer dies include a shoulder datum collar to measure shoulder bump and headspace. The sizing dies also include a pin retainer should you chose to use the sizer without the expander. Wide knurling on the die make small adjustments simple while the 6-32 machine screw on the lock ring secures the die once the final adjustment is made. The full length bushing die does not include the required bushing. The sizer will accept Redding or L.E. Wilson bushings.



Attributes

- Name: 223 REMINGTON BUSHING FULL LENGTH DIE
- Manufacturer: WHIDDEN GUNWORKS
- Product no.: 749016131
- Mfr. No.: SIZ-S-B-000223-
- Cartridge: 223 Remington
- Die Style: Full Length Sizing Dies
- Delivery weight: 0.467kg
- Shipping height: 64mm
- Shipping width: 152mm
- Shipping length: 229mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Bushing Full Length Sizer Dies 223 Remington](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Bushing Full Length Sizer Whidden Gunworks 223 Remington](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 223 Remington](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania](#)
- [Suomi: BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 223 REMINGTON KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání Bushing Full Length Sizer Dies Whidden Gunworks 223 Remington](#)

Sicherheitshinweise für den BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir beim Wiederladen von .223 Remington Munition zu helfen. Um die Sicherheit bei der Verwendung zu gewährleisten, bitten wir dich, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig zu lesen und zu befolgen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt in einer sicheren und stabilen Umgebung verwendest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von unnötigen Gegenständen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen auf.
- Überprüfe das Produkt vor jedem Gebrauch auf sichtbare Schäden oder Abnutzung.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Verwendung

- Achte darauf, dass der Bushing, der nicht im Lieferumfang enthalten ist, korrekt installiert wird, bevor du mit dem Wiederladen beginnst.
- Verwende den Stiftretainer nur, wenn du den Sizer ohne den Expander benutzen möchtest.
- Vermeide es, den Sizer zu überlasten, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der Sicherungsring mit der 632 Maschinenschraube festgezogen ist, um ein Verrutschen während der Benutzung zu verhindern.
- Halte dich an die empfohlenen Einstellungen für die Schulterrückführung und das Kopfspiel, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Überprüfe, ob alle Teile vorhanden sind, einschließlich des Sizers und des Schulterdatumkragens.
- Stelle sicher, dass du einen kompatiblen Bushing (Redding oder L.E. Wilson) zur Verfügung hast.

2. Installation:

- Befestige den Sizer sicher an der Wiederladepresse.
- Installiere den Schulterdatumkragen zur Messung der Schulterrückführung und des Kopfspiels.
- Setze den Bushing in den Sizer ein und achte darauf, dass er fest sitzt.

3. Verwendung:

- Lade die Patronen gemäß den empfohlenen Ladeanleitungen.
- Führe den Sizer langsam und gleichmäßig durch den Wiederladeprozess.
- Überprüfe regelmäßig die Einstellungen und passe diese nach Bedarf an.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Teile, die nicht mehr verwendet werden, sicher verpackt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Achte darauf, dass du die Produktbezeichnung und die Modellnummer bereithältst, um eine schnelle Bearbeitung deiner Anfrage zu gewährleisten.

Wir hoffen, dass diese Sicherheitshinweise hilfreich sind und dir eine sichere und effektive Nutzung des BUSHING FULL LENGTH SIZER DIE von Whidden Gunworks ermöglichen. Bitte zögere nicht, bei Fragen oder Bedenken Unterstützung zu suchen.

Safety Instruction Guide for Bushing Full Length Sizer Dies 223 Remington

Introduction

Thank you for choosing the Whidden Gunworks Bushing Full Length Sizer Dies for your reloading needs. This guide provides essential safety information and instructions for the safe use, installation, and disposal of this product. Please read this document carefully to ensure safe operation and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety precautions are followed when using this product.
- Store the dies in a secure location, out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the dies for any signs of damage or wear before use.
- Use the product only for its intended purpose as described in this guide.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Report any unsafe conditions or incidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - The Bushing Full Length Sizer Dies may pose risks if not used correctly, including injury from sharp edges and improper handling.
 - Ensure that the die is properly secured in your reloading press before use to prevent accidents.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always follow the manufacturer's instructions for installation and use.
 - Do not exceed the recommended specifications for the dies.
 - Keep hands and body clear of the die and press during operation.
 - Use the die in a wellventilated area to avoid inhaling any dust or debris generated during the reloading process.
- **AudienceSpecific Warnings:**
 - This product is not intended for use by individuals under the age of 18. Ensure that all users are adequately trained and supervised.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Ensure that your reloading press is clean and free of any debris.
 2. Securely attach the Bushing Full Length Sizer Die to the press using the provided lock ring and 632 machine screw.
 3. Adjust the die to the desired height for your specific reloading requirements.
- **Usage:**
 1. Prepare your brass cases by cleaning and inspecting them for damage.
 2. Insert the brass case into the die and operate the press according to the manufacturer's instructions.
 3. Use the shoulder datum collar to measure shoulder bump and headspace as needed.
 4. Make small adjustments using the die's wide knurling for precision.
 5. If using without the expander, ensure the pin retainer is properly installed.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the dies in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal facilities.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the contact information provided on the packaging or the manufacturer's website. Always ensure you have the latest updates and safety information.

By following these guidelines and instructions, you can ensure the safe use of your Bushing Full Length Sizer Dies and contribute to a safer reloading environment. Thank you for your attention to safety.

Guide de Sécurité pour les Dies de Bushing Full Length Sizer Whidden Gunworks 223 Remington

Introduction

Merci d'avoir choisi le Bushing Full Length Sizer Die de Whidden Gunworks pour votre rechargement de munitions. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez lire attentivement ce document avant de commencer.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous de toujours utiliser le produit dans un environnement propre et bien éclairé.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Portez des équipements de protection appropriés, y compris des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du die.
- Ne modifiez pas le produit d'une manière non autorisée, cela pourrait entraîner des risques de sécurité.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation correcte** : Utilisez le die uniquement pour le calibre 223 Remington comme spécifié.
- **Ajustements** : Effectuez des ajustements avec précaution et assurez-vous que le die est correctement fixé avant de l'utiliser.
- **Collier de référence** : Utilisez le collier de référence de l'épaule pour mesurer le recul de l'épaule et l'espace de tête afin d'éviter des erreurs de rechargement.
- **Retenue de goupille** : Si vous choisissez d'utiliser le sizer sans l'expandeur, assurez-vous que le dispositif de retenue de goupille est en place.
- **Manipulation des bushings** : Lors de l'installation ou du retrait des bushings, procédez avec soin pour éviter les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixez le die dans votre presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Assurez-vous que le die est bien serré et en position verticale.

2. Ajustement du Die :

- Utilisez le large rainurage sur le die pour effectuer de petits ajustements facilement.
- Utilisez la vis de machine 632 sur l'anneau de verrouillage pour sécuriser le die une fois l'ajustement final effectué.

3. Rechargement :

- Insérez la cartouche dans le die et appliquez une pression uniforme pour le recalibrage.
- Vérifiez régulièrement le recul de l'épaule et l'espace de tête à l'aide du collier de référence.

4. Entretien :

- Nettoyez le die après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus de poudre ou d'autres contaminants.
- Inspectez régulièrement le die pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales concernant le recyclage ou l'élimination des outils de rechargement.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contactez un centre de recyclage approprié pour une élimination sûre.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour les produits non alimentaires. Assurez-vous de conserver une copie de votre preuve d'achat pour référence future.

Conclusion

En suivant ces lignes directrices de sécurité et en utilisant le Bushing Full Length Sizer Die de Whidden Gunworks correctement, vous pouvez garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Restez informé des mises à jour de sécurité et n'hésitez pas à signaler tout produit dangereux aux autorités compétentes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 223 Remington

Introduzione

Benvenuto nella guida alle istruzioni di sicurezza per l'utilizzo del Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 223 Remington. Questo documento è progettato per fornire informazioni chiare e semplici sulla sicurezza e l'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'Unione Europea (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die in un ambiente sicuro e ben ventilato.
- Non utilizzare il die se presenta segni di danno o usura.
- Mantieni il die e gli accessori lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi quando utilizzi il die per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Utilizza guanti protettivi per evitare lesioni alle mani durante la manipolazione del die.
- Assicurati che il die sia correttamente installato e fissato prima di utilizzarlo.
- Non forzare il die oltre le sue specifiche di utilizzo.
- Evita di utilizzare il die in condizioni di umidità o bagnate.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Assicurati che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata prima di iniziare l'installazione.
- Rimuovi il die dalla sua confezione e controlla che non ci siano danni.
- Inserisci il die nella pressa di ricarica e fissalo saldamente utilizzando la ghiera di bloccaggio.
- Regola il die in base alle specifiche necessarie per il tuo calibro.

2. Utilizzo del Die:

- Utilizza il die solo con bushing Redding o L.E. Wilson.
- Controlla il ripristino della spalla utilizzando il collare di riferimento fornito.
- Effettua piccole regolazioni per ottenere la dimensione desiderata, facendo attenzione a non forzare il meccanismo.
- Dopo aver effettuato le regolazioni, fissa il die con la vite 632.

3. Manutenzione:

- Pulisci regolarmente il die per rimuovere polvere e detriti.
- Controlla periodicamente il die per eventuali segni di usura o danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e degli accessori.
- Non gettare il die o i suoi componenti nel normale rifiuto domestico.
- Se il die è danneggiato, contatta un centro di riciclaggio autorizzato per la corretta eliminazione.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sul prodotto e per eventuali domande di sicurezza, contatta il tuo rivenditore o il produttore.

Grazie per aver scelto il Bushing Full Length Sizer Die Whidden Gunworks 223 Remington. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirai a garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup diesa Bushing Full Length Sizer od WHIDDEN GUNWORKS. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z instrukcją, aby zminimalizować ryzyko uszkodzeń lub kontuzji.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny diesa. W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj diesa Bushing Full Length Sizer tylko w połączeniu z odpowiednimi bushingami Redding lub L.E. Wilson.
- Nie próbuj modyfikować diesa ani używać go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi i środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne, podczas korzystania z diesa.
- Zachowaj ostrożność przy regulacji diesa, aby uniknąć uszkodzeń lub kontuzji.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że masz odpowiednie bushingi Redding lub L.E. Wilson.
- Zamontuj die w odpowiedniej pozycji w swojej maszynie do reloading.
- Użyj śruby maszynowej 632 na pierścieniu blokującym, aby zabezpieczyć die po dokonaniu ostatecznej regulacji.

2. Użytkowanie:

- Użyj pierścienia pomiarowego ramienia do pomiaru cofnięcia ramienia oraz przestrzeni między głowicą.
- W przypadku używania sizer bez ekspandera, pamiętaj o zatrasku na pin.
- Dokonuj drobnych regulacji za pomocą szerokich rowków na die, aby uzyskać optymalne wyniki.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzony lub niebezpieczny.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są odpowiednio zabezpieczone przed utylizacją.

Informacje Kontaktowe

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

BUSHING FULL LENGTH SIZER DIES WHIDDEN GUNWORKS 223 REMINGTON KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSINSTRUKTIOT

Johdanto

Tervetuloa Bushing Full Length Sizer Dies tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä tuote on suunniteltu erityisesti 223 Remington patruunoiden käsittelyyn. Tässä oppaassa käsitellään tuotteen turvallista käyttöä, asennusta, käyttöä ja hävittämistä koskevia ohjeita. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta vain sen tarkoitukseen.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Tämä tuote ei ole lelu.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tätä tuotetta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat patruunoiden käsittelyä.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet

- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja järjestetty.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä; käytä vain tarvittava määrä voimaa.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on altistunut vedelle tai muille nesteille.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työkalut ja tarvikkeet ovat valmiina.
- Kiinnitä bushing sizer kuula tukevasti työpöydälle tai sopivaan koneeseen.
- Jos käytät sizeriä ilman laajenninta, varmista, että pinnin pidike on paikallaan.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna sizerin sisään.
- Säädä kuulan korkeutta tarpeen mukaan. Leveä uritus helpottaa säätöjä.
- Kiristä 632konepultti lukitusrenkaassa varmistaaksesi, että kuula pysyy paikallaan.
- Tarkista olkapään datumkollaari varmistaaksesi oikean työntömäärän.
- Suorita säännölliset tarkastukset varmistaaksesi, että kaikki osat toimivat oikein.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt osat ja materiaalit paikallisten ympäristönsuojeluohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana. Tarkista paikalliset säädökset erityisten hävittämismenetelmien osalta.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön Bushing Full Length Sizer Dies tuotteelle.

Návod k bezpečnému používání Bushing Full Length Sizer Dies Whidden Gunworks 223 Remington

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Bushing Full Length Sizer Dies od Whidden Gunworks. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost a výkon při úpravě nábojů 223 Remington. Abychom zajistili vaši bezpečnost a optimální použití produktu, prosím, pečlivě si přečtete následující bezpečnostní pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby všechny nástroje a zařízení používané s těmito dies byly v dobrém stavu a vhodné pro daný účel.
- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte všechny pokyny.
- Uchovávejte dies mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě poškození výrobku přestaňte ihned používat a kontaktujte odborníka.
- Sledujte aktualizace o stažení výrobků prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou na die žádné praskliny nebo jiné viditelné poškození.
- Používejte pouze doporučené bushingy, konkrétně Redding nebo L.E. Wilson.
- Při manipulaci s dies noste ochranné brýle, abyste ochránili oči před případnými úlomky nebo prachem.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a čistý, aby se minimalizovalo riziko nehod.
- Při úpravách dies se ujistěte, že je die správně zajištěno, aby se zabránilo nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava pracovního prostoru

- Ujistěte se, že máte dostatek prostoru na práci a všechny potřebné nástroje po ruce.
- Zkontrolujte, že je pracovní stůl stabilní a bezpečný.

2. Instalace dies

- Připevněte bushing full length die do vašeho lisovacího stroje podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die pevně a bezpečně upevněno.

3. Použití dies

- Vložte náboje do dies podle pokynů výrobce.
- Pomalu a opatrně stiskněte lis, dokud nedosáhnete požadovaného tvaru a velikosti.
- Po dokončení procesu úpravy zkontrolujte, zda jsou náboje správně tvarované a zda nedošlo k poškození dies.

4. Údržba dies

- Pravidelně čistěte dies od prachu a zbytků.
- Uložte dies na suchém a bezpečném místě, když není používáno.

Pokyny pro likvidaci

- Pokud je výrobek poškozen nebo již není použitelný, zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se opravovat poškozené dies, ale zlikvidujte je bezpečně.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o používání Bushing Full Length Sizer Dies, obraťte se na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme, že jste si vybrali Bushing Full Length Sizer Dies od Whidden Gunworks. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás prioritou.